

*Informace pro  
odborné návštěvníky  
Czech*

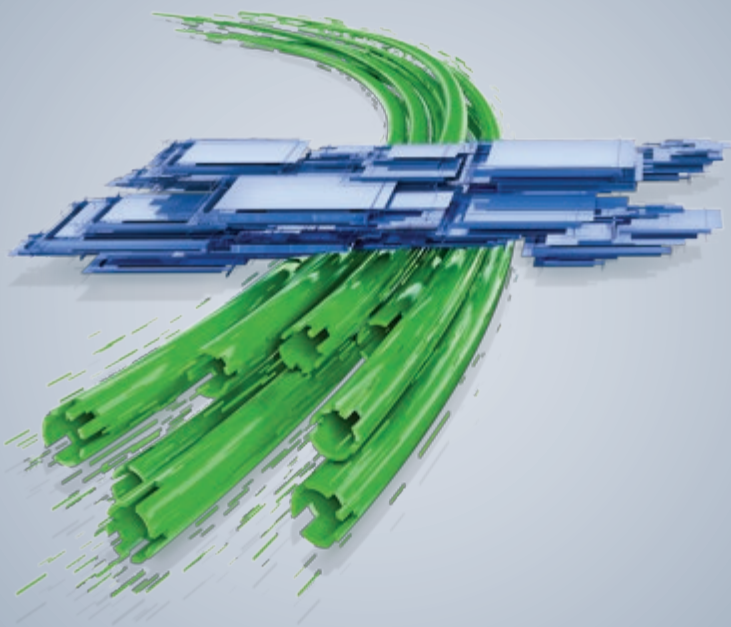


# *InnoTrans 2018*

*18–21 SEPTEMBER · BERLIN*

*International Trade Fair for Transport Technology  
Innovative Components · Vehicles · Systems*

*[innotrans.com](http://innotrans.com)*



**THE FUTURE OF  
MOBILITY**

InnoTrans 2018

# Vynikající impulzy pro budoucnost mobility

InnoTrans se prezentuje impozantním výstavním prostorem o rozloze 200 000 m<sup>2</sup> (brutto) jako nejvýznamnější světový veletrh dopravních technologií.

Váš itinerář: Inovace, světové premiéry, jedinečná výstava na kolejišti a Bus Display, včetně Demonstration Course. Železniční průmysl z celého světa se sjednotí na jednom místě.

Vítejte na InnoTrans 2018 v Berlíně.



Základní údaje  
InnoTrans 2016

celkem  
**2 955**  
vystavovatelů ze 60 zemí



z Německa  
**1 112**

ze zahraničí  
**1 843**

**149**   
světových premiér

# Prvotřždní rozmanitost ve 41 halách

Železnice je všestranný a účinný způsob dopravy – InnoTrans bude opět zrcadlem její výkonnosti. Odborní návštěvníci se mohou těšit na pět veletřžních sektorů, v nichž jim bude prezentována paleta inovací, kolejových vozidel, nových komponentů, rozšířených systémů a služeb pro vozidla i jejich infrastrukturu.

## **RAILWAY TECHNOLOGY**

- Kolejová vozidla pro osobní a nákladní dopravu
- Stavební stroje a komponenty: pohony, energie/ elektrotechnika, spojky, brzdy, atd.
- Servis pro vozidla
- A další

## **RAILWAY INFRASTRUCTURE**

- Realizace staveb
- Signalizační a světelné technologie
- Plánování a dozor nad stavebními pracemi
- Vybavení pro trolejová vedení
- A další

## **INTERIORS**

- Vybavení a zařízení vozidel
- Osvětlení a zasklení
- Klimatizace
- Bezpečnost
- Travel Catering & Comfort Services
- A další

## **TUNNEL CONSTRUCTION**

- Stroje a technologie pro hloubení tunelů
- Stavební díly, stroje a příslušenství
- Bezpečnostní technologie a výstavba
- Komunikace a údržba
- Služby a poradenství
- A další

## **PUBLIC TRANSPORT**

- Komunikační a informační technologie
- Dopravní management a zpracování dat
- Management jízdného a informační systémy pro cestující
- Stacionární zařízení
- Služby a poradenství
- A další

## Volná jízda pro inovace

Venkovní prostor veletrhu InnoTrans je světově jedinečný. Více než 3 500 metrů železniční tratě nabízí prožit na živo kolejová vozidla a aktuální novinky železniční dopravy ať již příměstské, regionální nebo dálkové. Bus Display představuje mezinárodní výrobce autobusů, jakož i infrastruktury budoucích systémů nabíjení – v souladu s letošním hlavním tématem, kterým je elektromobilita. Testovací jízdy probíhají v letní zahradě výstaviště „Sommergarten“ na 500 metrů dlouhém demonstračním okruhu – Demonstration Course.

Inovace  
open-air

127 

kolejových vozidel  
(InnoTrans 2016)

> 3 500 m  
kolejiště



Bus Display v Sommergarten –  
Elektromobilita v ohnisku dění

## Kontakty, které nás spojují

Stále rostoucí počet zahraničních vystavovatelů a odborných návštěvníků je přesvědčivým důkazem inovační síly železničního průmyslu a atraktivity veletrhu InnoTrans jako marketingové platformy. Z pozice předního světového veletrhu InnoTrans nabízí ideální průmyslovou základnu pro úspěšnou spolupráci a cenné obchodní kontakty.

  
2012  
121 066

  
2014  
133 595

  
2016  
137 391

Nárůst počtu odborných  
návštěvníků

### DISKUSE S EXPERTY

- Veřejný a soukromý sektor  
Dopravní společnosti a provozovatelé
- Výrobci a dodavatelé dopravní techniky
- Stavební firmy
- Inženýři, geologové, horníci
- Správa, úřady, ministerstva
- Poradci
- Odborné svazy a instituce
- Věda, výzkum a vývoj
- Převážci
- Média a zástupci tisku
- A další

## Dialogem k cíli

Odborníci z oblasti průmyslu a mezinárodních rozhodovacích komisí se setkávají na panelových diskuzích a fórech na vysoké úrovni. Budoucnost mobility je klíčovým tématem rozmanitých a kontroverzních dialogů.

Jádrum konferenčního programu InnoTrans Convention je **Dialog Forum**. Organizátory jsou Svaz německých dopravních provozovatelů (VDV), Německé fórum pro dopravu (DVF), Asociace evropského železničního průmyslu (UNIFE) a Svaz železničního průmyslu v Německu (VDB).

Summit vedoucích představitelů železnic – **Rail Leaders' Summit** (RLS) – podporuje výměnu názorů mezi ministry dopravy z celého světa a generálními řediteli dopravních společností – jedná se o dialog na nejvyšší úrovni. Organizátory jsou Deutsche Bahn, Spolkové ministerstvo dopravy a digitální infrastruktury a Messe Berlin.

Mezinárodní tunelové fórum – **International Tunnel Forum** – obsahově doprovází veletržní segment tunelových konstrukcí nazvaný „Tunnel Construction“ a nabízí mnohá mezinárodní kompaktní debatní fóra. Pořadatelem je STUVA (Výzkumná společnost pro tunelová a dopravní zařízení).

Ve fóru veřejné dopravy – **Public Transport Forum** – se bude vše točit kolem vývoje tohoto odvětví. Toto fórum bude realizováno Planungsbüro für Verkehr (PBV) a společností ETC Transport Consultants GmbH.

Mezinárodní fórum designu – **International Design Forum** – se obsahově zaměří na otázky výtvarných návrhů ve veřejné dopravě. Organizátorem bude International Design Center Berlin (IDZ).

Téma autobusů bude završeno novým mezinárodním autobusovým fórem – **International Bus Forum**, které bude pořádáno ve spolupráci se Svazem německých dopravních provozovatelů (VDV) a jeho hlavní pozornost bude zaměřena na téma elektromobility.



**Rail Leaders' Summit (RLS), Hala 7.3 – konferenční sál „Berlin“**

jednací jazyky: němčina / angličtina / ruština

Účastníci: pozvaní hosté

18. 09. 2018 15:00 – 17:00 hod. *RAIL*ropolis – Budoucnost měst je železnice!

Deutsche Bahn AG (DB AG)



Kontaktní osoba: Claudia Schubert (DB AG)  
RLS2018@deutschebahn.com

**DIALOG Forum, Palais am Funkturm**

jednací jazyky: němčina / angličtina

Volný vstup pro odborné návštěvníky

19. 09. 2018 10:00 – 12:00 hod. Železniční doprava 4.0 – Inovace v rámci železničního průmyslu pro větší ochranu klimatu a vyšší kvalitu pro zákazníky

Svaz železničního průmyslu v Německu (VDB)  
**DIE BAHNINDUSTRIE.**  
VDB VERBAND DER BAHNINDUSTRIE IN DEUTSCHLAND E.V.

Kontaktní osoba: Pauline Maître (VDB)  
maitre@bahnindustrie.info

14:00 – 16:00 hod. Digitalizace v železniční nákladní dopravě – výzvy a šance pro podnikání

Svaz německých dopravních provozovatelů (VDV) a Německé fórum pro dopravu (DVF)



Kontaktní osoba: Lars Wagner (VDV)  
wagner@vdv.de

20. 09. 2018 10:00 – 12:00 hod. ERTMS, páteř digitální železnice

Asociace evropského železničního průmyslu (UNIFE)



Kontaktní osoba: Andrei Ciufu (UNIFE)  
andrei.ciufu@unife.org

14:00 – 16:00 hod. Nové služby mobility plus autobusy a vlaky – Jak se změnila digitalizace ve veřejné dopravě?

Německé fórum pro dopravu (DVF) a Svaz německých dopravních provozovatelů (VDV)



Kontaktní osoba: Irmgard Kirstgen (DVF)  
kirstgen@verkehrsforum.de

21. 09. 2018 10:00 – 12:00 hod. Inovační cesty 4.0 – workshop VDB k budoucnosti

Svaz železničního průmyslu v Německu (VDB)



Kontakt: Pauline Maître (VDB)  
maitre@bahnindustrie.info

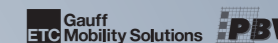
**Public Transport Forum, Hala 7.3 – konferenční sál „Berlin“**

jednací jazyky: němčina / angličtina

Volný vstup pro odborné návštěvníky

20. 09. 2018 10:00 – 12:30 hod. Digitalizace veřejné dopravy – aspekty současnosti a budoucnosti

Společnost ETC Transport Consultants GmbH, Planungsbüro für Verkehr (PBV)



Kontaktní osoba: Juana Eichert (ETC Transport Consultants GmbH)  
juana.eichert@etc-consult.de

**International Tunnel Forum, CityCube Berlin – poschodí 3, M8**

jednací jazyky: němčina / angličtina

Volný vstup pro odborné návštěvníky

19. 09. 2018 14:00 – 16:00 hod. Dlouhodobé cíle v budování tunelů: investiční strategie pro novou výstavbu a rekonstrukci

Výzkumná společnost pro tunelová a dopravní zařízení (STUVA)



Kontaktní osoba: Dr.-Ing. Roland Leucker (STUVA)  
r.leucker@stuva.de

20. 09. 2018 14:00 – 16:00 hod. Aktuální výzvy ve výstavbě a provozu tunelů

Výzkumná společnost pro tunelová a dopravní zařízení (STUVA)



Kontaktní osoba: Dr.-Ing. Roland Leucker (STUVA)  
r.leucker@stuva.de

**International Design Forum, CityCube Berlin – poschodí 3, M1–M3**

jednací jazyky: němčina / angličtina

Volný vstup pro odborné návštěvníky

19. 09. 2018 10:00 – 13:30 hod. Od interiérových vizí ke konceptům rozšířené mobility – inovační dopravní řešení pro měnící se svět

International Design Center Berlin (IDZ)



Kontaktní osoba: Ake Rudolf (IDZ)  
innotrans@idz.de

**International Bus Forum, Hala 7.3 – konferenční sál „Berlin“**

jednací jazyky: němčina / angličtina

Volný vstup pro odborné návštěvníky

20. 09. 2018 14:00 – 16:00 hod. Elektrické autobusy ve veřejné dopravě: řešení pro kontrolu znečištění ovzduší a ochranu klimatu v městské dopravě?

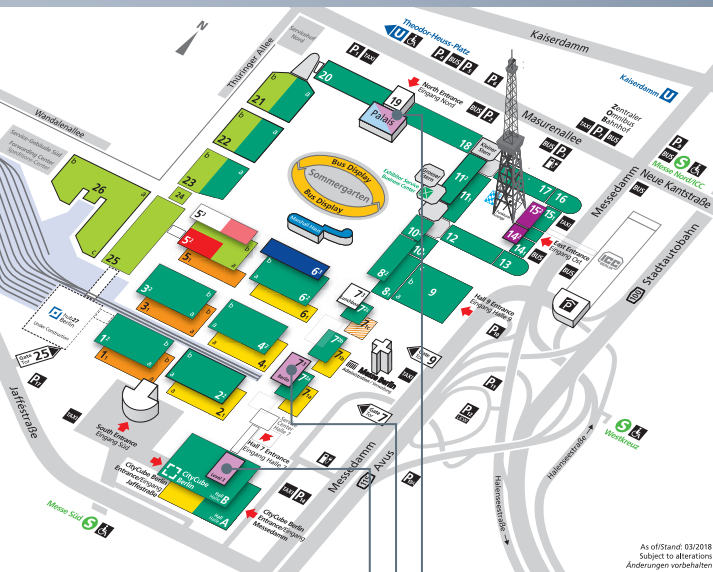
Svaz německých dopravních provozovatelů (VDV)



Kontaktní osoba: Lars Wagner (VDV)  
wagner@vdv.de



## Dění událostí ve stručném přehledu



### Dialog Forum

Palais am Funkturm  
Severní vstup, hala 19

### International Design Forum International Tunnel Forum

CityCube Berlin, 3. patro  
Vchod z Messedamm

### International Bus Forum Public Transport Forum Rail Leaders' Summit

Hala 7.3, sál Berlin  
Vstup u haly 7

## Váš průvodce veletrhem

### Business Lounge

V Marshall-Haus je čas pro relaxaci – vedení zajímavých rozhovorů, bezplatné využívání WLAN připojení, možnost nabít si elektronické přístroje nebo zkrátka jen odpočívat.

### CP Career & Education Hall 7.1c

Utvářet budoucnost společně a úspěšně! Career Pavilion a Career Forum otevírají perspektivy nové generaci. Career Tours pro studenty vedou k vystavovatelům Career Point ve veletržních halách, neboli k firmám, které zájemcům poskytují kariéerní perspektivy.

### Databáze událostí

Můžete očekávat spoustu zajímavých událostí. Podrobné informace a denní program jsou k dispozici také ke stažení. [www.innotrans.com/Events](http://www.innotrans.com/Events)

### Kyvadlová doprava na letiště a po výstavišti

Bezplatná kyvadlová doprava Vás v pravidelných intervalech dopraví mezi letištěm a výstavištěm. Pro rychlý transport Vám doporučujeme využít i městskou hromadnou dopravu. Rovněž po celém výstavišti je pro Vás zavedena kyvadlová doprava. Kdykoliv. Pohodlně. Zdarma.

### InnoTrans App

Pro aktuální informace a nepřetržitou orientaci na výstavišti je Vám k dispozici naše mobilní aplikace – díky ní máte InnoTrans 2018 takřkajíc v kapse.

### Innovation Tours

Zde získáte informace o novinkách hned z první ruky. Každá prohlídka trvá kolem 90 minut, je tematicky zaměřená podle veletržních segmentů InnoTrans a probíhá několikrát denně v angličtině a němčině. Přihlásit se můžete: v Business Lounge v Marshall-Haus.

### Online vstupenky

Objednejte si již předem cenově zvýhodněné online vstupenky, které Vás opravňují ve dnech jejich platnosti k bezplatnému využívání veřejné dopravy, a také se díky nim vyhnete dlouhému čekání ve frontách u pokladen a ušetříte svůj čas. Více informací na [www.innotrans.com/ticketshop](http://www.innotrans.com/ticketshop). Prosíme návštěvníky bez online-vstupenky, aby použili tyto vstupy na výstaviště: **východní vstup** nebo **vstup u haly 9**, kde probíhá **povinná registrace** odborných návštěvníků.

Online vstupenky za výhodné ceny

### Speakers' Corner

Navštivte Speakers' Corner v halách 14.2/15.2 a zjistíte, jak zde různí vystavovatelé prezentují své novinky, výrobky a firmy podle věhlasného londýnského vzoru z Hyde Parku.

### Travel Catering & Comfort Services

Zážitek a pohodlí jsou důležitá kritéria – kdo se cítí dobře, ten přijde zas! V rámci samostatného tematického okruhu Vám budou v hale 1.1 přímo na veletržních stáncích představeny nejnovější trendy z oblasti Travel Catering & Comfort Services. NOVĚ: Onboard Hospitality Forum (viz HIGHLIGHTS)

### Virtual Market Place® – informace 365 dní v roce –

Vystavovatelé a odborní návštěvníci zůstanou díky této online platformě v neustálém kontaktu. Obzvláště praktické: veletržní plánovač a job burza. Více se dozvíte na [www.virtualmarket.innotrans.com](http://www.virtualmarket.innotrans.com)

**WLAN** – Ve všech veletržních halách a v Business Lounge Vám bude **bezplatně k dispozici základní WLAN připojení**. Tato WLAN nabídka Vám umožní základní stažení e-mailové komunikace a bázové využití internetových aplikací.

## HIGHLIGHTS

**Onboard Hospitality Forum**  
Středa, 19. 9. 2018, 10–12 hod., CityCube Berlin, podlaží 3, M6 | Organizátor: International Rail Catering Group, Onboard Hospitality Magazine

Vysoce kvalitní péče o cestující na nádražích a ve vlacích pomáhá železničním dopravcům přilákat nové klienty, kteří by jinak cestovali autem, autobusem nebo letadlem. Budte při tom, když odborníci z branže přednáší o nejnovějších trendech, inovacích a vývoji s cílem zvýšit spokojenost zákazníků a motivovat je k opakovanému cestování vlakem.



**HackTrain Hackathon**  
**powered by InnoTrans**  
Úterý, 18. 9. – pátek 21. 9. 2018, CityCube Berlin, podlaží 3, M 4+5 | Organizátor: Hack Partners Ltd.

HackTrain Hackathon je bezkonkurenční čtyřdenní technologický maraton, na který je pozvána absolutní elita. Špičkoví vývojáři, návrháři a podnikatelé z celého světa byli vyzváni, aby otřásl dopravním průmyslem! Podrobnosti a rozvrh naleznete na adrese [innotrans.com/hacktrain](http://innotrans.com/hacktrain)



Vše kolem veletrhu

## Berlín – vždy stojí za výlet

Již podvanácté uvítá Berlín veletrh InnoTrans na výstavišti u rozhlasové věže „Funkturn“. Tato metropole je skvělým místem k odpočinku po úspěšném dni na veletrhu. Objevte berlínský noční život, gurmánské restaurace, útulné hospůdky a různé kulturní akce od divadelních představení, koncertů, až po výstavy a další – vítáme Vás!



Aktuální informace o Berlíně naleznete na [www.visitberlin.com](http://www.visitberlin.com)

## InnoTrans – hotline pro odborné návštěvníky T +49 30 3038 31 31

Také se můžete kdykoliv obrátit na reprezentaci Messe Berlin ve Vaší zemi:  
[www.innotrans.com](http://www.innotrans.com) > Contact

### Organizátor

Messe Berlin GmbH  
Messedamm 22, 14055 Berlin  
[innotrans@messe-berlin.de](mailto:innotrans@messe-berlin.de)  
[www.innotrans.com](http://www.innotrans.com)

### Termín

18.–21. září 2018

### Otevírací doba

9:00–18:00 hod.

### Katalog je možné objednat

od 21. září 2018 u MB Capital Services GmbH:  
[kartenservice@messe-berlin.de](mailto:kartenservice@messe-berlin.de)

### Ceny vstupenek včetně katalogu

#### Jednodenní:

48 EUR online v předprodeji, 90 EUR na místě

#### Permanentka:

70 EUR online v předprodeji, 120 EUR na místě

Vstupenky jsou platné jako jízdenky pro městskou hromadnou dopravu v Berlíně (ÖPNV) v tarifním pásmu ABC.

[www.innotrans.com/ticketshop](http://www.innotrans.com/ticketshop)

Online  
vstupenky  
za výhodné  
ceny

### Cestovní servis

Obsáhlé informace o možnostech cestování na veletrh a zpět včetně nabídek ubytování naleznete mimo jiné na internetových stránkách

[www.innotrans.com](http://www.innotrans.com) > Visitors > Your Visit
















**Doporučujeme Vám využívat městskou hromadnou dopravu.**


















As of Stand: 03/2018  
Subject to alterations  
Änderungen vorbehalten

- |   |  |  |  |
|---|--|--|--|
|    | Railway Technology                                 |   | InnoTrans Convention                       |
|    | Interiors incl. Travel Catering & Comfort Services |   | Speakers' Corner                           |
|    | Railway Infrastructure                             |   | Career & Education Hall incl. Career Forum |
|    | Tunnel Construction                                |   | Business Lounge (Marshall-Haus)            |
|    | Public Transport                                   |   | Press Center                               |
|    | Outdoor Display                                    |   | Restaurant „Meet'n'Eat“                    |
|   | Bus Display  |  | Restaurant „Oktoberfestzelt“               |
|  | Opening Ceremony                                   |  |  |

## Kyvadlová doprava

 Olympischer Platz P + R,  letiště Tegel – Expo North,  
 letiště Tegel – Expo South,  letiště Schönefeld – Expo North,  
 letiště Schönefeld – Expo South,  
 hotelové transfery,  městské transfery

## Kyvadlová doprava na výstavišti

 Vchod „South Entrance“ – hala 18,  Vchod „South Entrance“ – hala 20,  Vchod „South Entrance“ – vchod „East Entrance“,  
 Vchod „East Entrance“ – venkovní plochy výstaviště

### Vstup u haly 9 Registrace na místě

hala 8 až 10, zastávka S-Bhf. Westkreuz (S3, S5, S7, S9, S41, S42, S46, S75), autobusy č. 104 a 349

### Východní vstup na výstaviště Registrace na místě

haly 11 až 17, zastávka S-Bhf. Messe Nord/ICC (S41, S42, S46), zastávka metra U-Bhf. Kaiserdamm (U2), autobusy č. M49, X49, 104, 139, 218, 349

### Severní vstup na výstaviště haly 18 až 26

zastávka S-Bhf. Messe Nord/ICC (S41, S42, S46), zastávka metra U-Bhf. Theodor-Heuss-Platz (U2), autobusy č. M49, X49, 104, 139, 218, 349

### Jižní vstup na výstaviště haly 1, 2.1, 3, 4.1, 5, 6.1

zastávka S-Bhf. Messe Süd (S3, S9), autobus č. 349

### Vstup u haly 7 haly 2.2, 4.2, 6.2, 7

zastávka S-Bhf. Messe Süd (S3, S9), autobus č. 349

### Vstup do CityCube Berlin Jaffestraße (hala A) a

Messedamm (hala B), zastávka S-Bhf. Messe Süd (S3, S9), autobus č. 349